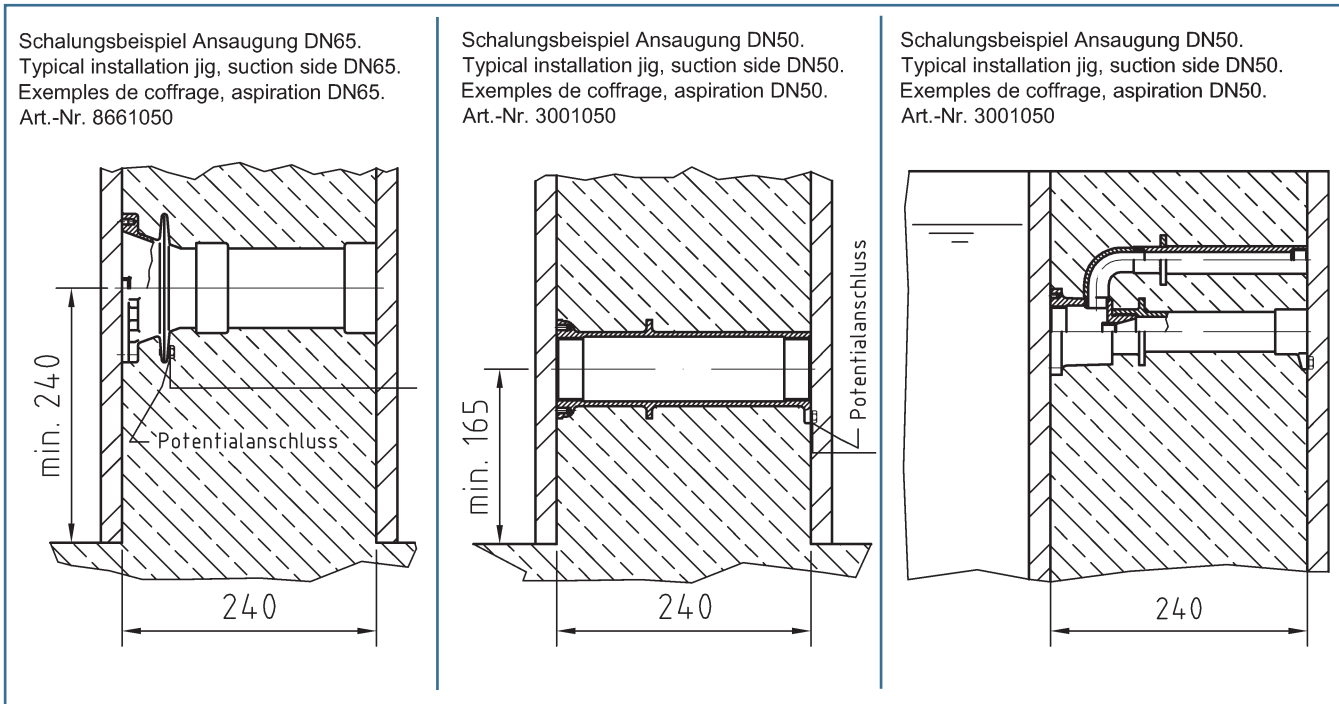




Diese Anleitung ist sorgfältig zu lesen und aufzubewahren.
This manual is to be read carefully and archived.
Cet instruction doit être exactement lu et archivé.

Schalungsbeispiel für Einbausatz Massageanlage Typ Standard für Folien- und Fliesenbecken Typical installation for wall kit massage-system type Standard for liner and tile pools Exemples de coffrage pour pièce à sceller système de massage type Standard pour bassins carrelé et liner

<p>Wandeinbaugehäuse Druckseite. Build in case pressure side. Raccord. Art.-Nr. 8669850</p>	<p>Massagedüsenoberteil mit Lenkstrahldüse. Massage nozzle part with controllable jet nozzle. Buse de massage partie supérieure complètement avec le bec de rayon orientable. Art.-Nr. 8669220</p>	<p>Strahldüsenblende. Jet nozzle cover. Bandeau de bec de rayon. Art.-Nr. 8669420</p>
<p>Verlängerungssatz Druckseite. Extension kit, pressure side. Kit d'extension. Art.-Nr. 8669650</p>	<p>Grundelement mit Injektorspitze Druckseite. Base element pressure side. Élément de base côté de pression. Art.-Nr. 8669050</p>	<p>Wanddurchführung 240 mm, Saugseite. Wall bushing, suction side. Traversée murale, côté d'aspiration. Art.-Nr. 3001050</p>
<p>Flanschring kpl. mit Dichtung, Saugseite. Flange kit compl., suction side. Bride compl., côté d'aspiration. Art.-Nr. 8436500</p>	<p>Flanschring kpl. mit Dichtung, Saugseite. Flange kit compl., suction side. Bride compl., côté d'aspiration. Art.-Nr. 8436500</p>	<p>Flanschring kpl. mit Dichtung, Saugseite. Flange kit compl., suction side. Bride compl., côté d'aspiration. Art.-Nr. 8436500</p>
<p>Wandeinbaugehäuse Saugseite. Build in case, suction side. Raccord. Art.-Nr. 8661050</p>	<p>Wandeinbaugehäuse Saugseite. Build in case, suction side. Raccord. Art.-Nr. 8661050</p>	<p>Wandeinbaugehäuse Saugseite. Build in case, suction side. Raccord. Art.-Nr. 8661050</p>



ACHTUNG!

Einbauteile in der Schalung der Betonwand dürfen keinen direkten Kontakt mit der Armierung haben!
Sämtliche Metalleinbauteile sind an einem Potentialausgleich (Potentialringleitung) anzuschließen!



ATTENTION!

Built-in parts in the concrete are not allowed to have direct contact to the reinforcing!
All metal mounting parts must be cross bonded and earthed in an approved manner!



ATTENTION!

Les pièces à sceller ne doivent pas avoir de contact avec le ferrillage béton dans le coffrage!
Toutes les pièces à sceller en métal sont à raccorder au circuit équipotentiel!



Achtung / Attention / Attention

Grenzwerte im Schwimmbadwasser für Rotgusseinbauteile:

- Entkeimungsmittelgehalt bis 1,0 mg/l
 - Chloridgehalt bis 500 mg/l
 - pH-Wert 6,5 – 9,5
- Bei der Verwendung von Bronzeinbauteilen gilt ein Grenzwert von 6% Salzgehalt.

Gun metal installation components can be utilised up to the following pool water limits:

- Disinfectant content up to 1.0 mg/l
 - Chloride content up to 500 mg/l
 - pH value 6.5 - 9.5
- When using bronze installation parts the threshold is 6% salt content.

Les éléments et pièces à sceller en laiton rouge peuvent être utilisés jusqu'à ces limites d'eau de piscine :

- Teneur en désinfectant jusque 1.0 mg/l
 - Chlorures jusque 500 mg/l
 - pH 6.5 - 9.5
- Au delà de 6% de teneur en sel, utiliser des éléments et pièces à sceller en bronze (GBZ).

Hugo Lahme

Perfektion in jedem Element.

Hugo Lahme GmbH · Kahlenbecker Straße 2 · D-58256 Ennepetal · Germany
Telefon +49 (0) 23 33 / 96 96-0 · Telefax +49 (0) 23 33 / 96 96 46
info@lahme.de · www.lahme.de